

## AQUAREA, LA SOLUCIÓN IDEAL PARA TU HOGAR

Un innovador sistema de bajo consumo, diseñado para mantener la temperatura ideal en casa y calentar el agua, con el máximo ahorro y respeto por el medio ambiente.



# ¿CÓMO SE CONSIGUE CALEFACCIÓN Y AGUA CALIENTE SANITARIA A PARTIR DEL AIRE?



## Presentamos la bomba de calor aire-agua Aquarea

La bomba de calor aerotérmica Aquarea hace circular aire sobre unos serpentines llenos de refrigerante (igual que una nevera). El calor capturado se transfiere automáticamente al agua, que queda lista para usarse en el sistema de calefacción y para cubrir todas sus necesidades de agua caliente sanitaria. Las últimas tecnologías de Panasonic ofrecen una alternativa sostenible a los sistemas de calefacción eléctricos, de gasóleo y de gas.



El Good Design Award se encuentra entre los premios más prestigiosos por la excelencia en el diseño de productos. Ganar este premio ha subrayado el excelente rendimiento y el ahorro de energía de las unidades interiores Panasonic All in One y Bibloc.



## ¿Por qué utilizar bombas de calor aire-agua?

- Su elevada eficiencia permite el máximo ahorro en la factura eléctrica
- Alternativa de alta eficiencia energética en comparación con sistemas de gasóleo, gas y eléctricos
- Calefacción, climatización y agua caliente sanitaria con un único sistema
- El mejor en cuanto a eficiencia incluso a temperaturas exteriores extremas
- Respetuoso con el medio ambiente: puede conectarse a paneles solares fotovoltaicos y/o térmicos por igual
- Adaptabilidad total a todo tipo de hogares: zonas con temperaturas exteriores muy bajas, zonas atemperadas, de alta temperatura, cualquiera que sea el clima
- Rango de funcionamiento con temperaturas exteriores de  $-20^{\circ}\text{C}$  a  $+35^{\circ}\text{C}$
- Amplia gama de soluciones: suelo radiante, radiadores y fan coils
- Facturas de calefacción más bajas y menores costes de mantenimiento
- Reduce tu huella de carbono
- De fácil integración en sistemas de calefacción ya existentes
- Ideal para inmuebles sin canalización de gas
- Ubicación externa de la unidad exterior, lo que ahorra espacio en el interior

Aquarea es mucho más limpio, más seguro, más barato y más respetuoso con el medio ambiente que otras alternativas que utilizan gas, petróleo y sistemas eléctricos.

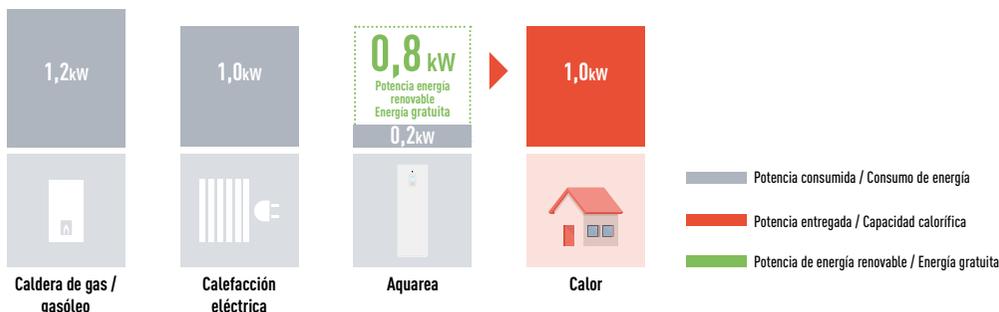
HASTA EL  
**80%\***  
DE AHORRO  
ENERGÉTICO

### Bomba de calor: hasta un 80% de la energía requerida de calor proviene del aire ambiente

Basado en la tecnología de bomba de calor de aire agua, Aquarea es altamente eficiente. Captura la energía térmica del aire ambiente y la transfiere para calentar el agua necesaria para calentar su hogar y el agua caliente doméstica; incluso puede enfriar su hogar según sea necesario. En comparación con otras tecnologías, hasta el 80% de la energía térmica requerida proviene del aire ambiente, incluso a temperaturas extremadamente bajas.



### Comparación de consumo de energía



\* Condiciones de cálculo: Calefacción: Temperatura del aire interior: 20 °C (TS) / Temperatura del aire exterior: 7 °C (TS) / 6 °C (TH). Condiciones: Temperatura del agua de admisión: 30 °C / Temperatura del agua de salida: 35 °C

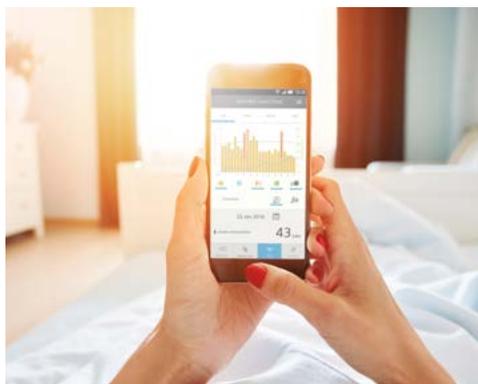
### Aquarea Smart Cloud

Aquarea Smart Cloud es mucho más que un simple termostato para activar y desactivar dispositivos calefactores. Es un servicio potente e intuitivo que controla a distancia todas las funciones de calefacción y agua caliente, e incluso indica el consumo de energía.

Ahorro de energía, comodidad y control desde cualquier lugar.



◀ VER DEMO



La gama de bombas de calor Aquarea de Panasonic proporciona un gran ahorro energético gracias a su increíble grado de eficiencia incluso a -20 °C. Consigue la temperatura perfecta y produce agua caliente de una forma fácil, barata y consciente del medio ambiente, transfiriendo calor en vez de generándolo.

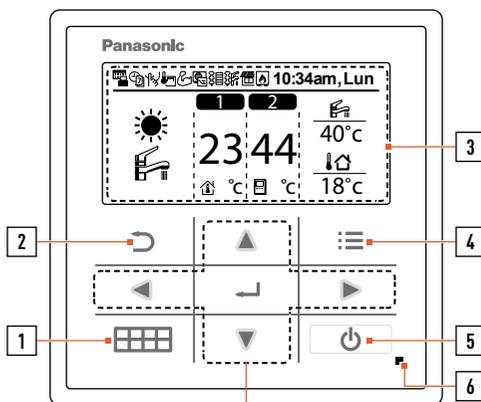
# FUNCIONAMIENTO DEL PANEL DE CONTROL

## Mando a distancia Panasonic

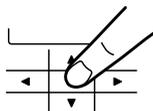
El mando a distancia se encuentra como pieza separada para su uso desde el interior en las unidades Monobloc. En los modelos All In One y Bi-Bloc, el mando a distancia se encuentra en el frontal de la unidad interior.

## Botones y pantalla de mando a distancia

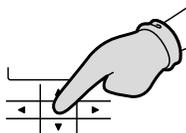
- 1 **Botón Menú rápido.**  
Arranque/parada de funcionamiento.
- 2 **Botón Atrás.**  
Vuelve a la pantalla anterior.
- 3 **Pantalla LCD.**
- 4 **Botón Menú principal.**  
Para ajustar funciones.
- 5 **Botón ON/OFF.**  
Arranque/parada de funcionamiento.
- 6 **Indicador de funcionamiento.**  
Iluminado durante el funcionamiento, destella en estado de alerta.



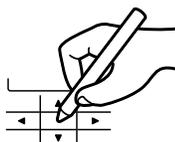
Presione siempre en el centro del botón de interés



No use guantes

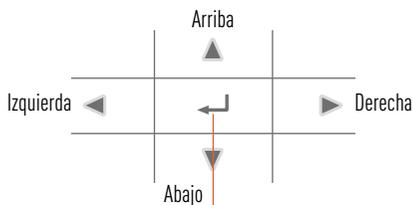


No use bolígrafos



### Botones del teclado en cruz.

Seleccionan un elemento.



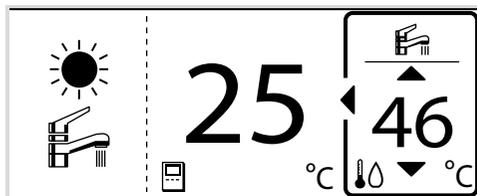
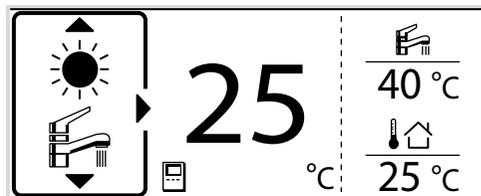
### Tecla Entrar.

Fija el elemento seleccionado.

# CAMBIAR LA TEMPERATURA DE ACS (AGUA CALIENTE SANITARIA)

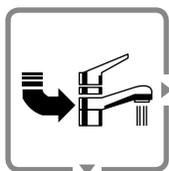
## Para cambiar de modo

- Pulse Izquierda para cambiar a selección de modo
- Utilice Arriba y Abajo para alternar entre los modos disponibles
- Pulse Entrar una vez el modo deseado haya sido seleccionado



## CÓMO USAR EL MENÚ RÁPIDO

### ACS forzado



Seleccione este icono para **activar o desactivar el depósito de agua caliente.**

Pulse Para confirmar el contenido seleccionado.



- Forzar el apagado de agua caliente.
- Forzar la activación de agua caliente.

### Notas sobre el símbolo de funcionamiento

Ejemplo:



- Cuando el icono indica debajo "....." = Apagado

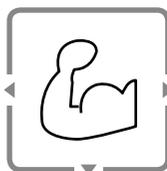


- Cuando el icono indica debajo "———" = Activado

### Nota:

Forzar agua caliente se desactiva cuando la resistencia forzada se activa. Cuando Forzar agua caliente está apagado, funcionamiento y modo cambian de nuevo al estado anterior.

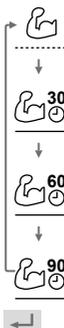
### Potente



Seleccione este icono para **activar o desactivar el modo potencia.**

Pulse Para confirmar el contenido seleccionado.

(El funcionamiento potencia comienza alrededor de 1 minuto después de seleccionarlo.)



- Modo potencia está apagado.
- Modo potencia activado durante 30 minutos.
- Modo potencia activado durante 60 minutos.
- Modo potencia activado durante 90 minutos.

### Nota:

Modo potencia se desactiva cuando su funcionamiento finaliza.

# CONFIGURACIÓN DE LA PROGRAMACIÓN SEMANAL

## Temporizador semanal



**Seleccione este icono para borrar (cancelar) o cambiar el preajuste de programación semanal.**

Pulse Para confirmar el contenido seleccionado.



- El programa semanal está desactivado.



- El programa semanal está activado.

↓ Después de 1 segundo.

## Configuración de funciones

Menú	Configuración por defecto	Opciones de ajustes / Pantalla																												
<b>Temporización semanal</b>																														
<p>Tras establecer la programación semanal el usuario tiene la posibilidad de editarla mediante el menú rápido.</p> <p>Puede establecer hasta 6 patrones de funcionamiento con frecuencia semanal.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Queda deshabilitado al pulsar el interruptor de frío-calor o si se activa la resistencia forzada.</li> </ul>	<p><b>Configuración temporizador</b>                      Seleccione el día y a continuación los patrones que necesite.                      (Tiempo / Funcionamiento encendido/apagado / Modo)</p>	<p>Temporiz. semanal 10:34am, Lun</p> <table border="1"> <tr> <th>Dom</th> <th>Lun</th> <th>Mar</th> <th>Mie</th> <th>Jue</th> <th>Vier</th> <th>Sab</th> </tr> <tr> <td>1.</td> <td>8:00am</td> <td>ON</td> <td></td> <td>24/28°C</td> <td>40°C</td> <td></td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>12:00pm</td> <td>ON</td> <td></td> <td>12/10°C</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>1:00pm</td> <td>ON</td> <td></td> <td>12/10°C</td> <td></td> <td></td> </tr> </table> <p>↔ Día    ↓ Pauta    [↔] Edición</p>	Dom	Lun	Mar	Mie	Jue	Vier	Sab	1.	8:00am	ON		24/28°C	40°C		2.	12:00pm	ON		12/10°C			3.	1:00pm	ON		12/10°C		
	Dom		Lun	Mar	Mie	Jue	Vier	Sab																						
1.	8:00am	ON		24/28°C	40°C																									
2.	12:00pm	ON		12/10°C																										
3.	1:00pm	ON		12/10°C																										
<p><b>Copia temporizador</b>                      Seleccione el día de la semana</p>																														
<b>Temporización vacaciones</b>																														
<p>Es posible establecer un periodo vacacional durante el que se permite o bien apagar el sistema o bien atenuar la temperatura para ahorrar energía.</p>	<p><b>OFF</b></p>	<p>ON</p> <p></p>																												
	<p><b>ON</b></p> <p>Inicio y final del periodo vacacional.                      Fecha y hora</p> <p>Apagado o temperatura atenuada</p>		<p>Vacaciones: Fin 10:34am, Lun</p> <table border="1"> <tr> <th>Año/Mes/Día</th> <th>Hora: Min</th> </tr> <tr> <td>2015 / 01 / 07</td> <td>10 : 00 am</td> </tr> </table> <p>↔ Seleccionar    [↔] Confirmar</p>	Año/Mes/Día	Hora: Min	2015 / 01 / 07	10 : 00 am																							
Año/Mes/Día	Hora: Min																													
2015 / 01 / 07	10 : 00 am																													
<p>* El ajuste del programador semanal quedará deshabilitado durante el periodo vacacional, pero se restaurará una vez finalizado.</p>																														
<b>Temporización modo silencio</b>																														
<p>Para el funcionamiento silencioso durante el período establecido.</p> <p>Se pueden ajustar 6 patrones. El nivel 0 significa modo de apagado.</p>	<p>Hora de inicio silencioso:                      Fecha y hora</p> <p>Nivel de silencio:                      0 ~ 3</p>	<p>Silencioso 10:34am, Lun</p> <table border="1"> <tr> <th>Pauta</th> <th>Tiempo</th> <th>Nivel</th> </tr> <tr> <td>1</td> <td>8:00am</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>5:00pm</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>11:00pm</td> <td>3</td> </tr> </table> <p>↔ Seleccionar    [↔] Edición</p>	Pauta	Tiempo	Nivel	1	8:00am	0	2	5:00pm	1	3	11:00pm	3																
	Pauta		Tiempo	Nivel																										
1	8:00am	0																												
2	5:00pm	1																												
3	11:00pm	3																												

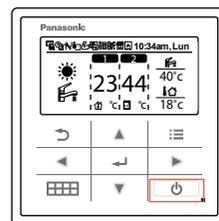
# ¿CÓMO USAR SU SISTEMA DE CALEFACCIÓN, AIRE ACONDICIONADO Y AGUA CALIENTE?

## Encendido / apagado de toda la instalación

### Botón ON/OFF.

Este botón es para encender o apagar todo el sistema completo: Ud. lo encenderá o lo apagará todo: la calefacción, el aire acondicionado y el agua caliente.

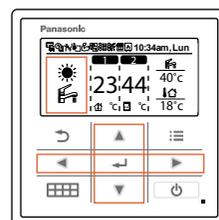
Se recomienda apagar al ausentarse de su vivienda durante prolongados periodos de tiempo (vacaciones...).



## Invierno (modo sencillo)

### Cambio MODO.

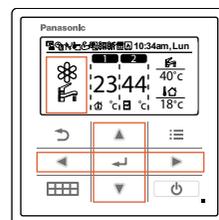
Utilice las flechas horizontales para situar la selección en la parte izquierda del mando. Una vez ahí, utilice las flechas verticales para seleccionar el modo CALEFACCIÓN + ACS (icono a la izquierda).



## Verano (modo sencillo)

### Cambio MODO.

Utilice las flechas horizontales para situar la selección en la parte izquierda del mando. Una vez ahí, utilice las flechas verticales para seleccionar el modo FRÍO + ACS (icono a la izquierda).



## Recomendaciones de uso

Nuestras sugerencias de temperatura de confort en sus termostatos ubicados en la casa son: Una temperatura de calefacción de 21°C en invierno durante el día y de 19°C durante la noche.

Una temperatura de climatización en frío de 24°C durante el día en verano y 26°C durante la noche.

Una temperatura de acumulación en el depósito de ACS de 50°C

La bomba de calor Aquarea no debe apagarse y encenderse de manera regular. Su electrónica japonesa Inverter aplicada al compresor, su bomba de agua de caudal variable, su válvula de expansión electrónica y sus ventiladores de velocidad variable se coordinan para autorregularse en el funcionamiento más óptimo en cada momento del día. El ahorro y el confort que proporciona la bomba de calor de Aquarea se obtiene cuando se le permite trabajar a largo plazo durante todas las horas del día. Para su confort instantáneo, le recomendamos ajustar la temperatura de confort de los termostatos/controles de los fancoils o suelo radiante. Estos dispositivos son los encargados últimos de proporcionar el confort en su hogar, mientras que la Aquarea es el productor energético que alimenta a estos y debe realizar su modulación para obtener el máximo ahorro con todos sus beneficios.

## Recomendaciones de Mantenimiento

Se recomienda la revisión anual del filtro de agua así como la inspección del depósito de ACS y de los fancoils (en caso de disponer de este tipo de unidad terminal) por parte del Instalador o un Mantenedor autorizado.

Comportamientos que no son averías	Explicación
Sonido de agua circulando durante el funcionamiento	Caudal de refrigerante dentro de la unidad
El arranque se pospone unos minutos tras un reinicio	El retraso es debido a una protección del compresor
La unidad exterior emite vapor/humo	Dentro de las tuberías está condensando o evaporando
En modo calefacción sale vapor de la unidad exterior	El modo descarche está activo
La unidad exterior no arranca	Es debido al control de protección del sistema. Cuando la temperatura de entrada del agua es inferior a 10 °C, el compresor se detiene y la resistencia de apoyo se activa
A la instalación le cuesta subir de temperatura instantáneamente	Al sistema le tomará algo más de tiempo calentar el agua si inicia su funcionamiento con agua fría
La resistencia de apoyo se activa automáticamente cuando la hemos configurado como desactivada	Esta activación es debida al control de protección del intercambiador de la unidad interior
El funcionamiento arranca automáticamente sin estar programado en el temporizador	El proceso de esterilización del depósito de agua se ha activado
El modo enfriamiento no está disponible	El sistema ha bloqueado el funcionamiento en calefacción únicamente

## CONTACTA CON PANASONIC

Atención al usuario final:

900 82 87 87

Soporte en el manejo y uso del equipo a nivel de usuario final y gestión de reclamaciones.

Red servicios técnicos oficiales:



Red de servicios técnicos oficiales para reparación in situ. [www.panasonic.com/es/soporte/servicio-tecnico.html](http://www.panasonic.com/es/soporte/servicio-tecnico.html)



Más información en:

[www.aircon.panasonic.es](http://www.aircon.panasonic.es)



[https://twitter.com/QPanasonicHC\\_es](https://twitter.com/QPanasonicHC_es)



[http://www.aircon.panasonic.eu/ES\\_es/blog/](http://www.aircon.panasonic.eu/ES_es/blog/)

# Panasonic®

Para comprobar como Panasonic cuida de ti, visita [www.aircon.panasonic.es](http://www.aircon.panasonic.es)

Panasonic España, Sucursal de Panasonic

Marketing Europe GMBH

NIF: W0047935B

heating & cooling solutions



Apta para la red eléctrica inteligente (SG): la gama Aquarea (bi-bloc y monobloc) porta la etiqueta «SG Ready» (que acredita que está lista para la red eléctrica inteligente), otorgada por la Bundesverband Wärmepumpe (Asociación Alemana de la Bomba de Calor). Esta etiqueta demuestra la capacidad real de Aquarea para conectarse a un sistema de control de red eléctrica inteligente. Número de certificado MCS: MCS HPD086.\*